
CN 快速规则 / Quick Rules

玩家人数: 3–4

游戏目标: 尽量获得最少的分数。

在每一轮中赢得的牌面点数将计为负分。

游戏结束时, 负分最少的玩家获胜。

游戏准备 / Setup

- 四人游戏中, 每位玩家发 8 张牌。
 - 三人游戏中, 每位玩家发 10 张牌。
 - 每位玩家在游戏开始前, 从手中选一张牌, 面朝下放入 宝箱 (Treasure Chest)。
 - 三人游戏中, 发牌者 (Dealer) 另外放入两张牌进入宝箱。
-

游戏过程 / Gameplay

- 发牌者左侧的玩家首先出任意一张明牌。
- 其他玩家如果可能, 必须跟随同样的花色, 或打出一张 皇后 (Queen)——王牌。

- 如果无法跟随花色，可以弃任意一张牌或打出皇后。
- 皇后 (Queens) 是王牌，能压制所有其他花色。
- 赢得这一轮的玩家开始下一轮。
- 赢得最后一轮的玩家还会获得宝箱中的牌——

它们可能彻底改变游戏结果！

特殊结果 / Special Results

完美 (Flawless): 未赢得任何一轮的玩家，

让所有对手的负分翻倍。

宏伟 (Grand): 赢得所有回合的玩家，

让所有对手获得 500 负分。

计分规则 / Scoring

游戏总点数为 140 分（每种花色 35 分）。

皇后不计点数，在计算时不包括在内。

优雅 · 难测 · 闪耀

这是一款充满策略、直觉与运气的卡牌游戏。

◆◆◆

© 2025 Harald Rosenbaum · Qyrsqyrs™ (奇尔斯奇尔斯)

◆◆◆

CN 完整规则书 / Full Rulebook

引言 / Introduction

Qyrsqyrs™ (奇尔斯奇尔斯) 是这款卡牌游戏中神秘的红方块皇后。

她在世界各地、各种文化中闪耀着光芒。

这是一款充满策略与情感的卡牌游戏，适合 3–4 名玩家，

拥有清晰的结构、少量规则，却有无尽的变化。

游戏融合了避开得分、策略性虚张声势与精确计算的风险，

再加上一点运气与动态的玩家互动。

易于学习，却难以精通。

每一局都独一无二。

游戏概要 / Summary of Gameplay

每位玩家为自己而战——所有人都是竞争者。

目标是尽量获得最少的分数。

赢得的牌面点数在每轮结束后记为负分。

只有 皇后 (Queens) 作为王牌，

她们在四种颜色中的顺序构成了深层策略。

皇后既可助力，也可能带来风险。

作为王牌，她们提供多种战术选择，

往往决定游戏的成败。

许多玩家选择将皇后暗藏于宝箱中，

以避免获得负分，

但她们也能带来宏伟 (Grand) 的胜利。

每一次出牌都必须经过深思熟虑。

宝箱是游戏的核心。

每一轮开始时，所有玩家各放入一张暗牌。

这些未知的牌为游戏增添了悬念与紧张感。

宝箱会在回合结束时由赢得最后一轮的玩家开启。

那是戏剧性的高潮——

最后一轮可能改变一切。

游戏组成 / Components

32 张游戏牌， 1 张宝箱牌，

以及作为宝箱使用的游戏盒。

4 种颜色的卡牌， 编号从 2 到 8。

4 张皇后——每种颜色各一张——是王牌。

准备阶段 / Setup

四人游戏中——每位玩家获得 8 张牌。

三人游戏中——每位玩家获得 10 张牌。

发牌者直接将两张牌放入宝箱。

游戏开始前， 每位玩家再放入一张暗牌。

这些牌在回合结束前保持秘密。

游戏流程 / Gameplay

发牌者左侧的玩家首先出牌。

其他玩家如果可以，必须跟随相同花色或打出皇后。

无法跟随时，可以弃任意一张牌。

王牌压制所有其他颜色。

赢得一轮的玩家开始下一轮。

赢得最后一轮的玩家还会获得宝箱中的牌——

这些牌可能彻底改变最终结果。

通常应避免赢得最后一轮，

除非你追求宏伟 (Grand) 的胜利。

特殊成就 / Special Achievements

两种特殊胜利状态为游戏增添情感与策略深度：

完美 (Flawless): 未赢得任何一轮的玩家，

让对手的负分翻倍。

若两名玩家同时达成（仅限四人游戏），

则对手的负分四倍计算。

宏伟 (Grand): 赢得所有回合的玩家，

让所有对手获得 500 负分。

那是罕见而激动人心的时刻，

令整个桌面充满欢呼。

游戏体验与特征 / Game Experience and Character

游戏融合了策略、直觉、观察与运气。

玩家不仅要管理自己的手牌，

还要密切关注其他人的行为。

策略与随机的交替，使游戏永远不可预测。

Qyrsqyrs 培养专注力、反应与决策能力。

它教会人们在不确定中思考与行动。

笑声、惊喜与胜利贯穿每一局游戏。

即使玩上许多次，**Qyrsqyrs** 依然新鲜有趣。

计分规则 / Scoring

每位玩家记录自己赢得的卡牌点数总和作为负分。

游戏总点数为 **140** 分。

每种花色（2–8）共 **35** 分。

Qyrsqyrs 作为最高王牌，不计入得分计算。

负分最少的玩家获胜。

关于卡牌与宝石 / About the Cards and Gemstones

Qyrsqyrs 红色 – 红钻石 (Red Diamond)

最强王牌。红色是世界上最稀有的钻石颜色。

仅有极少数红钻石存在——闪耀如火焰与魔法。

象征勇气、力量与永恒的爱。

Qyrsqyrs 黑色 – 黑欧泊 (Black Opal)

第二强王牌。神秘而充满能量。

其深邃的光泽反射出多种色彩。

据说能激发意志力，让梦想成真。

Qyrsqyrs 蓝色 – 蓝宝石 (Blue Sapphire)

第三王牌。象征平静、智慧与忠诚。

使人心境安宁、思路清晰。

Qyrsqyrs 绿色 – 绿祖母绿 (Green Emerald)

最弱王牌。象征爱情、好运与和谐。

代表成长、平衡与自然。

结束语 / Closing Words

易学难精。

简约中的优雅，无限中的可能。

每一局，都是闪耀的新体验。

◆◆◆

© 2025 Harald Rosenbaum · Qyrsqyrs™ (奇尔斯奇尔斯)

◆◆◆